

## 479946-2026 - Gara

**Polonia – Servizi di installazione di attrezzature elettriche – Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 1: Dzielnica VII Część 2: Dzielnica VIII Część 3: Dzielnica IX Część 4: Dzielnica X Część 5: Dzielnica XII Część 6: Dzielnica XVI Część 7: Dzielnica XVII Część 8: Dzielnica VIII Budżet Obywatelski Część 9: Dzielnica XII Budżet Obywatelski**  
**OJ S 132/2026 13/07/2026**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Zarząd Dróg Miasta Krakowa

E-mail: [sekretariat@zdmk.krakow.pl](mailto:sekretariat@zdmk.krakow.pl)

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 1: Dzielnica VII Część 2: Dzielnica VIII Część 3: Dzielnica IX Część 4: Dzielnica X Część 5: Dzielnica XII Część 6: Dzielnica XVI Część 7: Dzielnica XVII Część 8: Dzielnica VIII Budżet Obywatelski Część 9: Dzielnica XII Budżet Obywatelski

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: 1. Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 1: Dzielnica VII, Część 2: Dzielnica VIII, Część 3: Dzielnica IX, Część 4: Dzielnica X, Część 5: Dzielnica XII, Część 6: Dzielnica XVI, Część 7: Dzielnica XVII, Część 8: Dzielnica VIII Budżet Obywatelski, Część 9: Dzielnica XII Budżet Obywatelski b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych.

Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy (dotyczy wszystkich części zamówienia).

Identificativo della procedura: b3bbd239-db45-4f07-a7d5-ab24d953f949

Identificativo interno: 5/VI/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31520000 Lampade ed accessori per illuminazione

### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: 1. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień polegających na powtórzeniu podobnych rodzajowo zamówień, zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp w wysokości nieprzekraczającej 100% wartości zamówienia podstawowego. Warunki na jakich zostanie udzielone zamówienie będą odpowiadały warunkom niniejszego postępowania określonym w PPU i jego załącznikach oraz w SWZ z uwzględnieniem szczególnych uwarunkowań wynikających z okoliczności udzielenia zamówienia podobnego oraz specyfiki zakresu przedmiotowego zamówienia podobnego. Udzielenie zamówienia, o którym mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp nastąpi po przeprowadzeniu postępowania właściwego dla zamówienia z wolnej ręki. Wraz z zaproszeniem do negocjacji zostaną przekazane Wykonawcy w szczególności niezbędne informacje i dokumenty opisujące szczegółowo zakres przedmiotowy zamówienia podobnego, warunki jego realizacji, warunki udziału w postępowaniu (jeśli Zamawiający je określi) oraz sposób przeprowadzenia negocjacji. Zamówienia polegające na powtórzeniu podobnych rodzajowo zamówień, o których mowa wyżej zostaną udzielone w przypadku, gdy zaistnieje uzasadniona potrzeba rozszerzenia zamówienia podstawowego i zostaną zapewnione środki finansowe na ten cel. 2. Uprawnieni do porozumiewania się z Wykonawcami: Piotr Nowak - Dział Utrzymania Infrastruktury Torowej i Energetycznej; tel. +48 12 616 70 80 (sprawy merytoryczne), Michał Strójwąg - Dział Utrzymania Infrastruktury Torowej i Energetycznej; tel. +48 12 616 72 97 (sprawy

merytoryczne), Krzysztof Płaza - Dział Utrzymania Infrastruktury Torowej i Energetycznej; tel. +48 12 616 70 89 (sprawy merytoryczne), Anna Zaucha – Dział Zamówień Publicznych; tel. +48 12 616 73 35 (sprawy proceduralne). 3. Zamawiający przewiduje wykluczenia wykonawcy w zakresie podstaw określonych w art.108 ust.1 pkt 1-6 oraz w art. 109 ust.1 pkt 1 i pkt 4 ustawy Pzp oraz w art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy o szczeg. rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 2025/2033 w sprawie zmiany rozporz. Rady (UE) nr 833 /2014. 4. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z postępowania Zamawiający będzie wymagał dokumentów: a) odpisu lub informacji z KRS lub z CEiDG, w zakresie art.109 ust.1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 m-ce przed jego złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, z zastrzeżeniem cz. 4 SWZ w pkt 3; b) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art.109 ust.1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; c) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej ZUS lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej KRUS potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art.109 ust. 1 pkt 1 Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; d) inf. z KRK w zakresie: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego,- sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; e) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ w zakresie podstawy wykluczenia z postępowania o której mowa w art.108 ust.1 pkt 3-6 oraz art.109 ust.1 pkt 1 Pzp oraz w art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainie oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – wg zał. nr 8 SWZ, f) Zgodnie z art.139 ust 2 ustawy Pzp Zamawiający żąda złożenia oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (JEDZ) wyłącznie od wykonawcy którego oferta została najwyżej oceniona wraz z dokumentami wskazanymi w części 4 SWZ w pkt 2. Jeżeli Wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów, składa również oświadczenia podmiotu udostępniającego zasoby własne o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby, (JEDZ). g) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art.108 ust.1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej gr. kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007r o ochronie konkurencji i konsumentów , z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej-wg zał.nr 7 SWZ; h) oświadczenie o aktualności dot. przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporz. Rady (UE) nr 833/2014–wg zał. nr 11 SWZ,

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: cd. 5. Zamawiający nie wzywa do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. z 2024 poz. 307), o ile Wykonawca wskazał w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp lub w ofercie dane umożliwiające dostęp do tych środków. 6. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) Informacji z KRK, o której mowa w pkt 2 lit. f) Części 4 SWZ, składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy albo w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja lub dokument, w zakresie, o którym mowa w pkt 2 lit. f) Części 4 SWZ, 2) Zaświadczenia, o którym mowa w pkt 2 lit. d) Części 4 SWZ, zaświadczenia albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, o których mowa w pkt 2 lit. e) Części 4 SWZ lub odpisu albo informacji z KRS lub z CEiLDG, o których mowa w pkt 2 lit. c) Części 4 SWZ, - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: a) nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, b) nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 7. Dokument, o którym mowa w pkt 6 ppkt 1 powyżej, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Dokumenty, o których mowa w pkt 6 ppkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem. 8. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 4 ppkt 1, pkt 4 ppkt 2 Części 4 SWZ lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1), pkt 2) i pkt 4), art. 109 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania ma osoby, której dokument dotyczy. Zapisy pkt 7 powyżej w zakresie wystawienia dokumentu stosuje się. 9. Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 10. Wykaz oświadczeń i dokumentów jakie Wykonawca musi dołączyć do oferty: a) wypełniony Formularz oferty, zgodnie z załącznikiem nr 1 do SWZ, b) Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, zgodnie z załącznikiem nr 6 do SWZ, c) Oświadczenie o zakresie wykonania zamówienia przez poszczególnych Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zgodnie z załącznikiem nr 12 do SWZ, d) Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy w niniejszym zamówieniu, jeżeli wymieniona osoba/osoby nie zostały wskazane do reprezentacji we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej, e) Pełnomocnictwo dla lidera (dotyczy Podmiotów wspólnie ubiegających się o zamówienie, tzw. Konsorcja oraz Spółki cywilne), f) Oświadczenie Wykonawcy dotyczące

przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia Rady UE nr 833/2014, zgodnie z załącznikiem nr 9 do SWZ, g) Oświadczenie Podmiotu udostępniającego zasoby dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia Rady UE nr 833/2014, zgodnie z załącznikiem nr 10 do SWZ. h) Tabelę cenową zgodnie z załącznikiem nr 13 do SWZ, i) Oryginał gwarancji lub poręczenia, jeżeli wadium jest w innej formie niż w pieniądzu. 11. Szczegółowe zasady dotyczące sporządzania i przekazywania dokumentów i informacji zawiera SWZ. 12. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami w zakresie: - przesyłania Zamawiającemu pytań do treści SWZ, - przesyłania odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków dowodowych, - przesyłania odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia/poprawienia /uzupełnienia oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu, - przesyłania odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia wyjaśnień dotyczących treści oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp lub złożonych podmiotowych środków dowodowych lub innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu, - przesyłania odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego do złożenia wyjaśnień dot. treści przedmiotowych środków dowodowych, - przesyłania odpowiedzi na inne wezwania Zamawiającego wynikające z ustawy Pzp, - przesyłania wniosków, informacji, oświadczeń Wykonawcy, - przesyłania odwołania /inne, odbywa się za pośrednictwem platformazakupowa.pl i formularza Wyślij wiadomość do Zamawiającego. 13.Strona internetowa prowadzonego postępowania: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>. Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej prowadzonego postępowania SWZ wraz z załącznikami oraz inne dokumenty dotyczące postępowania. 14.Informacje dot. RODO zawiera część 4 SWZ w pkt 19. 15. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 257 ustawy Pzp, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 16. Wykonawcy wspólnie występujący oraz spółka cywilna składają dok. zgodnie z zapisami części 5 SWZ. 17. W przypadku Wykonawcy polegającego na zasobach podmiotów udostępniających zasoby składa się dokumenty zgodnie z zapisami części 6 SWZ. 18.Zamawiający w niniejszym postępowaniu, zgodnie z art. 139 Pzp najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 19. Wykonawca będzie związany ofertą do dnia 06.11.2026r.

#### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.5. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 9

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Amministrazione controllata: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: art 108 ust 1 pkt 6 ustawy Pzp

Cessazione di attività: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp

Corruzione: art 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Frode: art 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: art 108 ust 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy Pzp  
Insolvenza: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: art 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp, art 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: art 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp, art 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: art. 7 ust. 1 od pkt 1 do pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2025 poz. 514), art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp., art 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, art. 108 ust. 2 ustawy Pzp  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: art 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: art 108 ust 1 pkt. 1 i 2 ustawy Pzp  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: art 108 ust 1 pkt. 1 i 2 ustawy Pzp  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: art 108 ust 1 pkt. 1 i 2 ustawy Pzp  
Concordato preventivo con i creditori: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Fallimento: art 109 ust 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Partecipazione a un'organizzazione criminale: art 108 ust 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 1: Dzielnica VII

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 1: Dzielnica VII b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych

wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 1)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 1: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z

podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 1: 700,00 złotych (słownie złotych: siedemset 00/100), Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia

publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

### 5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 2: Dzielnica VIII

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 2: Dzielnica VIII b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tę samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 2)

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51100000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche e meccaniche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje:

Dla części 2: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 50 opraw ulicznych lub parkowych. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 2: 6 800,00 złotych (słownie złotych: sześć tysięcy osiemset 00/100).

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b)

Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju

Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przełać

na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za

termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku

bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub

poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu

oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały

okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 3: Dzielnica IX

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 3: Dzielnica IX b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa

dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 3)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 3: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 3: 60,00 złotych (słownie złotych: sześćdziesiąt 00/100). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązane wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

#### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 4: Dzielnica X

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 4: Dzielnica X b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w

ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 4)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 4: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie

/spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 4: 2 600,00 złotych (słownie złotych: dwa tysiące sześćset 00/100). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni

od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

#### **5.1. Lotto: LOT-0005**

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 5: Dzielnica XII

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 5: Dzielnica XII b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120

miesiący, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 5)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje:

Dla części 5: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 50 opraw ulicznych lub parkowych. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług

wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 5: 9 400,00 złotych (słownie złotych: dziewięć tysięcy czterysta 00/100). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za

termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Lotto: LOT-0006**

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 6: Dzielnica XVI

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 6: Dzielnica XVI b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 6)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 6: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji

zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 6: 900,00 złotych (słownie złotych: dziewięćset 00/100). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązane wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ

Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

**5.1. Lotto: LOT-0007**

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 7: Dzielnica XVII

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 7: Dzielnica XVII b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał

na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy  
Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 7)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 7: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedna część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości

w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 7: 60,00 złotych (słownie złotych: sześćdziesiąt 00/100), Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązane wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

### 5.1. Lotto: LOT-0008

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 8: Dzielnica VIII Budżet Obywatelski

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 8: Dzielnica VIII Budżet Obywatelski b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie

funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy

Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 8)

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 3 Mesi

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 8: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 50 opraw ulicznych lub parkowych. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze współników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub

ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### 5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 8: 5 700,00 złotych (słownie złotych: pięć tysięcy siedemset 00/100), Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust.

5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przełać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

## 5.1. Lotto: LOT-0009

Titolo: Wymiana i modernizacja urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków: Część 9: Dzielnica XII Budżet Obywatelski

Descrizione: Opis przedmiotu zamówienia: a) Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na wymianie i modernizacji urządzeń oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Miejskiej Kraków z podziałem na 9 części: Część 9: Dzielnica XII Budżet Obywatelski b) Zamawiający opisał Przedmiot zamówienia za pomocą: • projektowanych postanowień umowy (PPU) (właściwa dla każdej części zamówienia), stanowiących załącznik nr 2 do SWZ, • zakresu rzeczowego z załącznikami (właściwy dla każdej części zamówienia), stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ, • tabeli cenowej (właściwa dla każdej części zamówienia) stanowiącej załącznik nr 13 do SWZ, c) W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje dokładnie tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową. Poprzez wskazanie nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów, i tym podobnych. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania, Zamawiający informuje, że ilekroć w dokumentacji projektowej i specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, o których mowa w art. 101 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zagwarantują one realizację robót w zgodzie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność Przedmiotu Zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez Wykonawcę rozwiązań użytych w projekcie. d) Wymagany okres gwarancji: • 60 miesięcy gwarancji na wykonane prace • Minimalnie 120 miesięcy, maksymalnie 144 miesiące gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego (oferty zawierające okres gwarancji krótszy niż 120 miesięcy zostaną odrzucone). e) Termin wykonania zamówienia: 3 miesiące od daty zawarcia umowy

Identificativo interno: 5/VI/2026 (część 9)

### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51110000 Servizi di installazione di attrezzature elettriche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche, 31500000 Apparecchi di illuminazione e lampade elettriche

### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

### 5.1.3. Durata stimata

Durata: 3 Mesi

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Posiada wiedzę i doświadczenie tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych wykonuje: Dla części 9: Co najmniej dwa zadania polegające każdorazowo na montażu co najmniej 1 oprawy ulicznej lub parkowej. W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część zamówienia Wykonawca może wykazać się realizacją tych samych zadań na spełnienie warunków udziału w postępowaniu w różnych częściach z uwzględnieniem wymaganych ilości w zakresie danej części zamówienia. Uwaga: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie/spółki cywilnej/Wykonawcy polegającego na zasobach innego podmiotu, powyższy warunek zostanie uznany za spełniony gdy wszystkie minimum dwa zadania samodzielnie wykonał jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie /spółka cywilna/jeden ze wspólników spółki cywilnej/podmiot udostępniający Wykonawcy swoje zasoby. Na potwierdzenie Wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów, oświadczenie Wykonawcy, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych, referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, zgodnie z załącznikiem nr 4 do SWZ, Uwaga! Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wówczas w powyższym wykazie usług zobowiązany jest podać jedynie te usługi, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi wykształcenie i kwalifikacje zawodowe: Dla wszystkich części: • co najmniej jedną osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych. • co najmniej dwiema osobami posiadającymi ważne świadectwa kwalifikacyjne uprawniające do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci

elektroenergetycznych w zakresie Grupy G1: - E (eksploatacja), - D (dozór). Uwaga: Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez jedną osobę, pod warunkiem posiadania wszystkich wymaganych uprawnień. Na potwierdzenie Wykonawca składa: wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 14 do SWZ,

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto (C)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Długość oferowanego okresu gwarancji na wymienione oprawy oświetlenia ulicznego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wymagania dotyczące wadium: a) Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości (odrębnie dla każdej części): Część 9: 1 000,00 złotych (słownie złotych: jeden tysiąc 00/100). Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, odrębnie dla każdej części. b) Wadium może być wnoszone w pieniądzu, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2024 poz. 419), c) Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na konto depozytowe w PKO BP, nr rachunku: 52 1020 2892 0000 5902 0590 8415, d) Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania rachunku bankowego Zamawiającego, e) W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w lit. b) Części 7 SWZ, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Wadium należy załączyć do zaszyfrowanej, zgodnie z zapisami w pkt 1 Części 8 SWZ, oferty Wykonawcy, f) Zwrot wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ustawy Pzp, g) Beneficjentem gwarancji jest: Zarząd Dróg Miasta Krakowa, ul. Centralna 53, 31-586 Kraków, h) Zamawiający zatrzymuje wadium zgodnie z zasadami określonymi w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 89 Giorni

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 09:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Zgodnie z zapisem w Części 14 SWZ

Wykonawca, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Urząd Zamówień Publicznych

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Zarząd Dróg Miasta Krakowa

Numero di registrazione: 676 101 37 17

Indirizzo postale: ul. Centralna 53

Località: Kraków

Codice postale: 31-586

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Paese: Polonia

Referente: Siedziba Zamawiającego

E-mail: [sekretariat@zdmk.krakow.pl](mailto:sekretariat@zdmk.krakow.pl)

Telefono: +48 126167000

Fax: +48 126167417

Indirizzo internet: <https://zdmk.krakow.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

Profilo del committente: <https://platformazakupowa.pl/pn/zdmk.krakow>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Siedziba Krajowej Izby Odwoławczej

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefono: +48 224587706

Fax: +48 224587700

Indirizzo internet: <http://www.uzp.gov.pl>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Urząd Zamówień Publicznych

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Siedziba Urzędu Zamówień Publicznych

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telefono: +48 224587706

Fax: +48 224587700

Indirizzo internet: <http://www.uzp.gov.pl>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Numero di registrazione: 5262883664

Indirizzo postale: ul. Krucza 36 / Wspólna 6

Località: Warszawa

Codice postale: 00-522

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Siedziba Sądu Polubownego przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

E-mail: [sp@prokuratoria.gov.pl](mailto:sp@prokuratoria.gov.pl)

Telefono: +48 226958504

Fax: +48 226958111

Indirizzo internet: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione di mediazione

**8.1. ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 1dfcfac4-6cf8-46b6-8da5-a5f8a4b4328b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/07/2026 13:07:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 479946-2026

Numero dell'edizione della GU S: 132/2026

Data di pubblicazione: 13/07/2026